

## Manuale per l'etichettatura secondo il Regolamento UE nr. 2018/848

Per l'etichettatura e la commercializzazione dei prodotti biologici è necessario seguire le seguenti modalità di applicazione descritte nel presente documento.

### Documenti di riferimento

- Reg. UE 2018/848 e successive modifiche ed integrazioni
- DM n. 229771 del 20/05/2022

### Indicazione Bio presso il o nel nome del prodotto

Nel o presso il nome del prodotto deve comparire la qualifica Bio (per esempio succo di mela bio). Il termine 'bio', 'biologico' può anche essere apposto in design a piacimento sul prodotto, sempre però in modo tale che il cliente riconosca che si tratta di un prodotto biologico ottenuto in conformità al regolamento UE 208/848.

### Requisiti generali per prodotti sfusi privi di imballaggio ed etichetta (Reg UE Nr. 848/2018, All III comma 2.2)

(esempi: succo di mela, ortofrutta in waggoni, granaglie, latte)

I prodotti da agricoltura biologica o in conversione si possono vendere, trasferire sfusi (in contenitori o veicoli non chiusi o sigillati) solo se sono destinati ad operatori certificati biologici e se il documento di trasporto riporta le indicazioni previste dalla normativa e dalle disposizioni in materia ad agricoltura biologica:

- il nome e l'indirizzo dell'operatore e, se diverso da quest'ultimo, del proprietario o venditore del prodotto
- il nome del prodotto ed accompagnato da un riferimento al metodo di produzione biologico
- il nome o numero di codice dell'autorità o dell'organismo di controllo a cui è assoggettato l'operatore

L'operatore può richiedere ad ABCERT Srl un documento accompagnatorio relativo al prodotto in oggetto di transazione.

### Requisiti generali per prodotti confezionati ed etichettati (Reg UE Nr. 848/2018, capitolo 4, articolo 30)

per questa categoria di prodotti i requisiti di etichettatura sono i seguenti:

- a) la dicitura „bio“ o „biologico“ deve essere presente nella denominazione di vendita del prodotto, nel marchio aziendale oppure nel claim.
- b) nella lista degli ingredienti i prodotti di origine biologica sono ben identificati (\*da agricoltura biologica)
- c) gli ingredienti di origine agricola non ottenuti con metodo biologica sono autorizzati nell'all IX del reg. UE 889/2008 (legge valida fino al 31.12.2023)
- d) la presenza del logo biologico dell'UE
- e) deve essere presente il codice dell'organismo di controllo a cui è assoggettato l'operatore. Il suddetto codice deve essere collocato nello stesso campo visivo del logo biologico
- f) deve essere presente la provenienza delle materie prime agricole, sempre nello stesso campo visivo del logo biologico. L'indicazione di origine di materia prima agricola deve avere una delle tre diciture:

- I. Agricoltura UE: quando la materia prima agricola è stata coltivata nell'UE (più del 95%)
- II. Agricoltura non UE: quando la materia prima agricola è stata coltivata in paesi terzi (più del 95%)
- III. Agricoltura UE/non UE: quando le materie prime agricole sono state coltivate in parte nell'Unione e in parte in un paese terzo.

I termini UE e non UE possono essere sostituite dal nome di un paese o dal nome di un paese e di una regione, se tutte le materie prime agricole di cui il prodotto è composto sono state coltivate in quel paese e, se del caso, in quella regione.

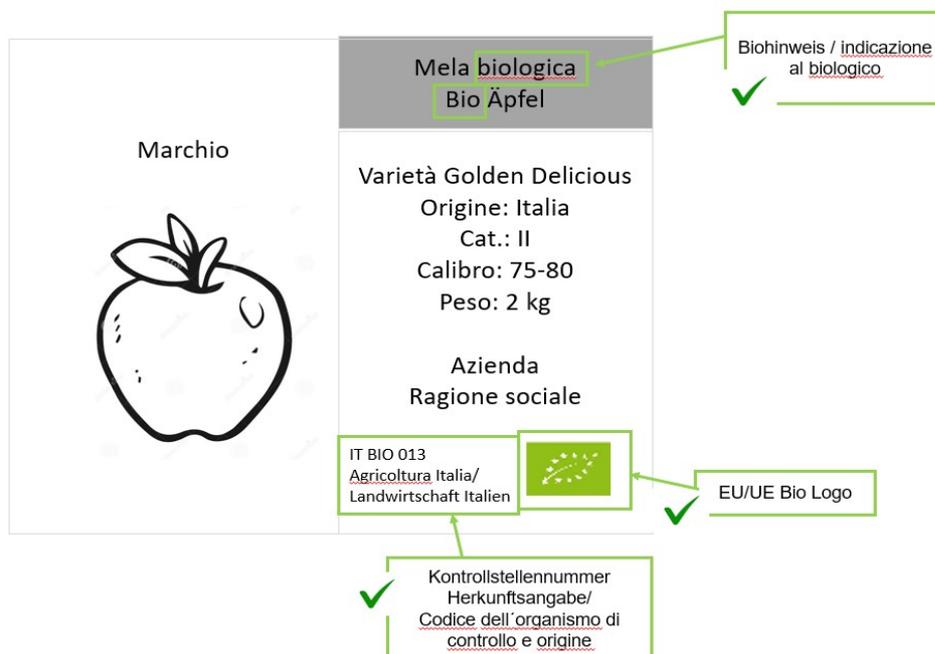
### Classificazione prodotti relativi al metodo di agricoltura biologica

- a) prodotti con una percentuale di ingredienti di origine agricola > 95%
- b) prodotti con una percentuale di ingredienti di origine agricola < 95%
- c) prodotti in conversione all'agricoltura biologica

**a) prodotti monoingredienti**

Riferimenti Biologico	Denominazione di vendita, marchi di fabbrica, nomi commerciali
Composizione	Solo ingrediente bio
Logo UE	✓ Sì, obbligatoria
Codice del Organismo di controllo	✓ Sì, obbligatoria
Indicazione Origine	✓ Sì, obbligatoria

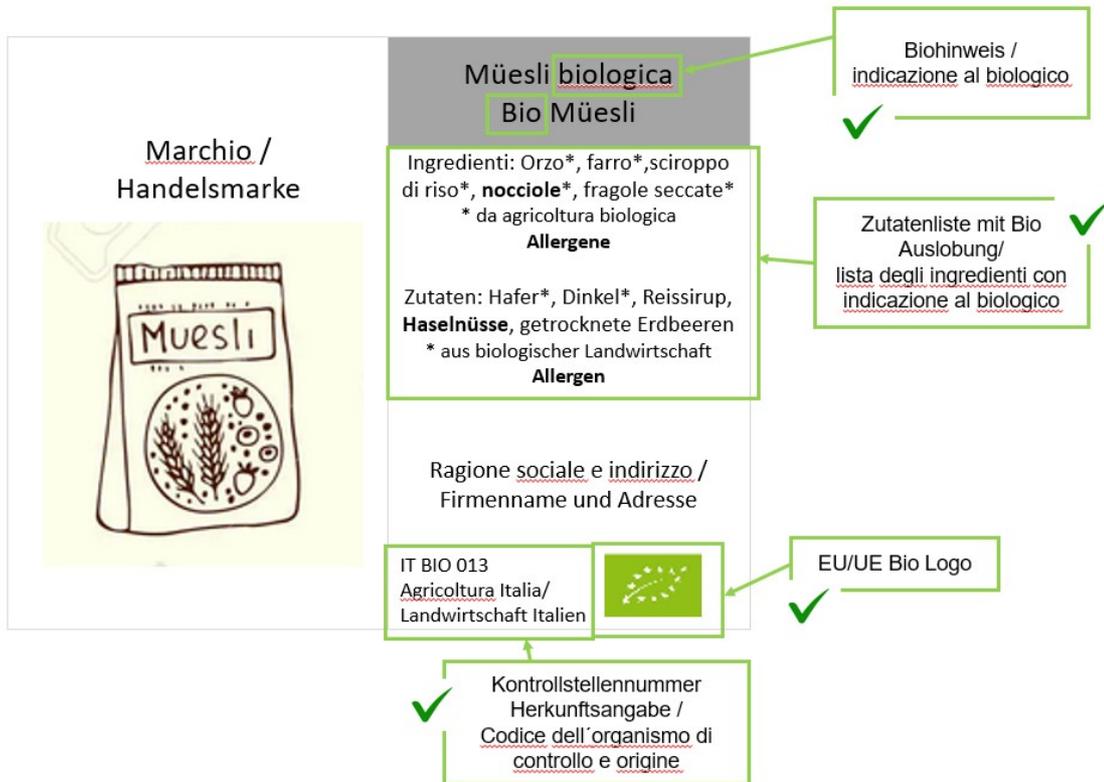
**Esempio etichetta mela biologica**



**a1) prodotti trasformati con percentuale di ingredienti di origine agricola > 95%**

Riferimenti Biologico	Denominazione di vendita, marchi di fabbrica, nomi commerciali <b>con</b> indicazione „Bio“, „biologico“, „da agricoltura biologica“ lista degli ingredienti: (*biologico, *da agricoltura biologica)
Composizione	Ingredienti di origine agricola convenzionale (all. IX, Reg CE 889/08) Additivi ed eccipienti (all.V Reg. UE 2021/1165) Coadiuvanti tecnologici (all.V Reg. UE 2021/1165) Aroma: solo aroma naturale di X (UE 2018/848 Art. 16 2) e UE 2008/1334)
Logo UE	✓ Sì, obbligatoria
Codice del Organismo di controllo	✓ Sì, obbligatoria
Indicazione Origine	✓ Sì, obbligatoria

**Esempio etichetta Müesli biologica**

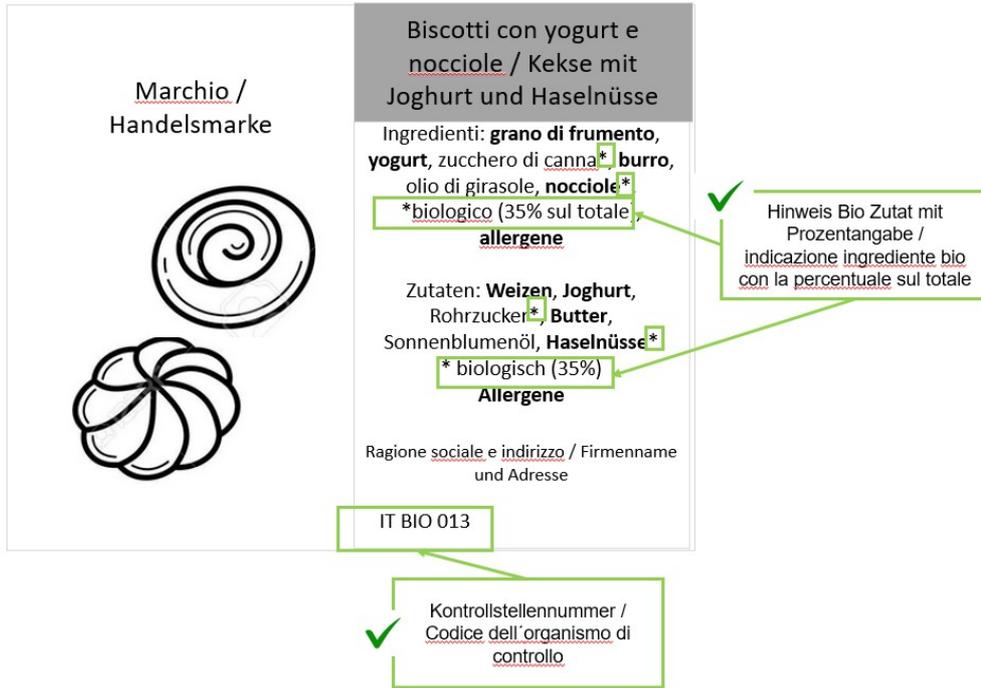


**b) prodotti trasformati con percentuale di ingredienti di origine agricola < 95%**

Riferimenti Biologico	Denominazione di vendita, marchi di fabbrica, nomi commerciali <b>senza</b> indicazione „Bio“, „biologico“, „da agricoltura biologica“ solo nella lista degli ingredienti: (*biologico. da agricoltura biologica) → deve essere indicata la percentuale sul totale degli ingredienti di origine agricola; non può essere aggiunto lo stesso ingrediente convenzionale
Composizione	Additivi ed eccipienti (all.V Reg. UE 2021/1165) Coadiuvanti tecnologici (all.V Reg. UE 2021/1165) Aroma: solo aroma naturale di X (UE 2018/848 Art. 16. 2) e UE 2008/1334)
Logo UE	✗ non deve essere indicato sull'imballaggio
Codice del Organismo di controllo	✓ Si, obbligatoria
Indicazione Origine	✗ non deve essere indicato sull'imballaggio

Attenzione: se un ingrediente biologico deve essere dichiarato in etichetta, meno del 95% degli ingredienti di origine agricola deve provenire da produzione biologica (per gli ingredienti biologici superiori al 95% questo non è possibile!). Art. 30, comma 5 b) i)

**Esempio etichetta biscotti con yogurt e nocciole - un solo ingrediente da agricoltura biologica**



The diagram shows a sample label for 'Biscotti con yogurt e nocciole / Kekse mit Joghurt und Haselnüsse'. The label includes a brand name, ingredients, allergens, and a control code. Callouts provide additional information:

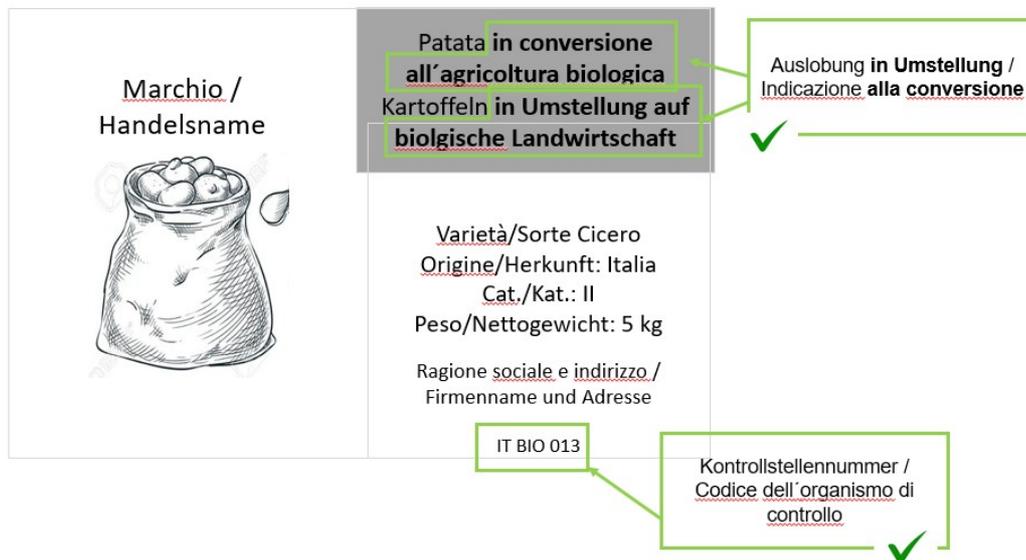
- Ingredients:** grano di frumento, yogurt, zucchero di canna\*, burro, olio di girasole, nocciole\*. Callout: \*biologico (35% sul totale) ✓ Hinweis Bio Zutat mit Prozentangabe / indicazione ingrediente bio con la percentuale sul totale
- Allergene:** allergene
- Ingredients:** Weizen, Joghurt, Rohrzucker\*, Butter, Sonnenblumenöl, Haselnüsse\*. Callout: \*biologisch (35%) ✓
- Allergene:** Allergene
- Control Code:** IT BIO 013. Callout: Kontrollstellennummer / Codice dell'organismo di controllo ✓

**c) prodotti in conversione (solo monoingrediente)**

Riferimenti Biologico	Denominazione di vendita „in conversione all'agricoltura biologica“ → solo possibile con prodotti di origine vegetale e almeno trascorso un periodo di conversione di almeno 12 mesi
Composizione	Prodotto monoingrediente
Logo UE	✗ non deve essere indicato sull'imbballaggio
Codice del Organismo di controllo	✓ Si, obbligatoria
Indicazione Origine	✗ non deve essere indicato sull'imbballaggio

Nota vino: possono essere dichiarate anche le uva in conversione, ma solo a condizione che la coltivazione e produzione sia già biologica.

## Esempio etichetta di patata – in conversione



### Logo Bio UE

Il Logo UE biologico deve essere riportato su tutti i prodotti biologici confezionati, etichettati e chiusi (prodotti con una percentuale di ingrediente di origine agricola superiore il 95% oppure sui prodotti monoingredienti).

Il logo UE biologico va accompagnato dalle seguenti indicazioni obbligatorie (e nella stessa sequenza):

- il numero di codice dell'organismo di controllo dell'operatore. L'applicazione delle etichette è considerata come ultima fase di lavorazione e quindi si deve indicare il numero di codice dell'organismo di controllo di chi effettua l'ultima step di trasformazione del prodotto (IT BIO XXX, ABCERT Srl = IT BIO 013)
- l'indicazione del luogo in cui sono state coltivate le materie prime agricole = Agricoltura Italia / UE /non UE / UE/non UE

Il logo biologico dell'UE può comparire più di una volta sulla confezione (ad esempio su facce differenti del prodotto), ma l'indicazione al controllo biologico completo deve essere riportata in un solo luogo assieme con il logo biologico UE.

Esempio in etichetta:



IT BIO 013

Agricoltura Italia

Tutte le informazioni obbligatorie devono essere in italiano. Indicazioni in altre lingue come in tedesco e/o inglese sono opzionali (eccezione per l'etichette per l'estero).

Le caratteristiche tecniche del logo si trovano nell'*allegato V del reg. UE 2018/848*.

Il logo biologico dell'UE è verde (Pantone 376, CMYK:50/0/100/0) (eccezione per la stampa di etichette monocolori, è possibile in bianco e nero) dimensione di almeno 13,5 x 9 mm (tranne su confezioni molto piccole, ad esempio spezie, dolciumi ecc. 9 x 6 mm). Il logo biologico dell'UE è scaricabile tramite il seguente link: [https://agriculture.ec.europa.eu/farming/organic-farming/organic-logo\\_it](https://agriculture.ec.europa.eu/farming/organic-farming/organic-logo_it)

Informazioni dettagliate sono contenute nel manuale sull'uso del logo biologico dell'UE sempre disponibile sul link sopraindicato.

### Utilizzo dei logo di associazioni

L'uso dei marchi privati delle associazioni agricole biologiche (Bioland, Demeter, Naturland, BioSuisse e ABFrance) richiede un contratto con le relative associazione. Le linee guida delle associazioni spesso vanno oltre i requisiti del regolamento biologico europeo. Ulteriori informazioni in merito possono essere ottenute dalle associazione dirette.

